

# بەقا سترانىپىز

چىرۆك: ژ شولكلۇرى مەكسىكى

وەرگىزان: مولىمەد تەيىب

لىكار: نەجمەددىن پىرى



گولپىن وى ژى كرىنە. جۇتپار گەلەك تۈۋرە بوو و گۆتى: «ھەبىت، نەبىت شىئىدى دزەك كەتپىيە زەقىا مە و ئەقە يا ب سەرى ئىناى و دقىا ھەر شەق ئىك ژ وە زىرمەقانىي ئى بىكەت و دزى بگرن.»

رۇژ چوو ئاقا كورئ مەزن دەست ھاقىتە جفتا خۇ و سەۋكەكا گەنمۇكى كىرە د چانئكى خۇ دا و بەر ب زەقىي شە چوو. ل سەر رىكا خۇ گەھشتە بىرەكى ئىنا روونشتە سەر لىقا وئ دا بىئەنا خۇ قەدەت. بەقەك ھاتە بەرامبەر و دەست ب سترانەكى كر. كورئ جۇتپارى گۆتى: «ھشە، دەنگى تە گەلەكى نەخۇشە!» بەقى گۆتى: «كا ب خىرا خۇ پىچەك ژ سەۋكا خۇ بدە م ن ئەزىا برسى مە.»

كوركى گۆتى: «ئەز دى ھەتا

جۇتپارەكى پىر و ھەرسى كورپىن خۇ، ھەرسىپىدە دچوونە ئاق زەقىا خۇ يا گەنمۇكى و سەخىپرىا وى دكرن. سىپىدەمىكە وەك ھەر جار چوونە ئاق زەقىي، بابى وان گۆت: «چ نەمايە زەقىا مە بىيەتە بەرى و دقىا د قى ھەقتىي دا ئەم بدروين.»

رۇژا پاشتر چوونە ئاق زەقىي دىتن ئىكى ھاتپىيە ئاق زەقىا وان و گەلەك بىنن گەنمۇكى ھە لىكشاينە وگەلەك





خۆب ملن خۇقەكر وسەوكەكا گەنمۆكى كره  
د چانتكى خۇ دا و دگەل رۇژناقابوونى بەر ب زەقيا  
گەنمۆكى قە چوو. ب رى قە، ئەو زى وەك براينى خۇ  
روينشتە سەر لىقا بېرى و ديسا بەق ھاتە بەرامبەر و  
دەست ب سترانەكى كىر.

كورى ئاقى گۆتە بەقى: «من خۇ ھاقىتە سەر بەختى  
تە، بىدەنگ بېە، تە سەرى من ھېر كىر»

بەقى گۆتى: «پېچەكا سەوكا خۇ بدە من»  
كورى نەداين و بەقى زى دەنگى خۇ بلندتر لى  
كر، ئينا وى زى دەست ھاقىتە لنگى وى و ھاقىتە د  
بىنى بېرى دا و پاشى چوو ئاق زەقيا خۇ.

سپىدى دەما دنيا زەلال بووى ديت، كو گەلەك  
بىنى دى يىن گەنمۆكى يىن ھاتىنە ھەلگىشان، ئينا  
زوى چوو مال و بابى خۇ ئاگەھدار كىر.

سپىدى ھىيار مېنم، سەوك ئىرا من ناكەت ھەتا  
بدەمە تە.

بەقى دەنگى خۇ بلندتر لى كىر. كورك وەسا  
توورمبوو ھەما دەست ھاقىتە لنگەكى بەقى و ھاقىتە  
د بىنى بېرى دا و پاشى چوو ئاق زەقيا خۇ. دەما رۇژھەلاتى  
و دنيا روھنبووى كوركى بەرى خۇ داينى كو پىر  
گەنمۆكى وان يى ھاتىيە ھەلگىشان، كورك چوو  
مال و بابى خۇ ب ھى خەبەرى نەخۇش ئاگەھدار كىر  
ئينا بابى گۆتە كورى خۇ يى ئاقى: «ئەق شەقە دۇرا  
تەيە و ئەوبىت تو بنشى و دقا وى دزى بگىرىن، ئەگەر  
نە ئەم دى ئەق سالا ژىرسا دا مېرىن»

كورى ئاقى زى وەكى براينى خۇ يى مەزن جفتا







به قی گوئی: «هیدی، هیدی لمزی نه که، نه گمر ته  
 ژنه که دقیت، دقیا ته خانبه کی جوان زی هه بیت دا تو و ژنا  
 خو قیدا برین. ژهر هندی باش هزرا خو بکه و سی تشتا  
 داخوازا بکه.»

ڪوڙڪ چوو سهر ليڻا بيرئ و ڳوٺ: «من ڙنه ڪا جوان  
و باربره، خانيه ڪئي خوش دقيت و نه شه شه ڙي وي دزي  
بگرم بي دهيت نه ڏهيا مه.»

پاشی به قی گوئی «دی و مره بچینه ناھ  
زمینا وه»

كوڤڤكى بهق دانا سەر ملئ خۆ و چوو  
ناھ زهقيئ. پشتي دنيا تاري بوويي، وي  
ديت بالندهيهكئ سپي وهكئ بههري دادا  
ناھ زهقيا وي و دمست ب ههلكيشانا بنين  
گه نموڤكي كر. بههئ زوي خۆ هاشيته سەر  
پشتا وي و دمست ب سترانهكا نئاندئي يا  
نازك كر و بالنده د خه و چوو.

به قی گوته کوپکی: «نهف بالندهیه،  
د راستیی دا، کچه کا گه لک جوانه،  
پیره هیه کی سحره کا لی کری ژبه رو  
رازی نه بوو شوی ب کوپ لی وئی بکهت. توکه  
هه لگړه و بیه مال.

کورکی بالنده هه لگرت و بره مال و  
گۆته بابی خو<sup>١</sup> نه شه بوو هه ره شه دهاته  
ناف زهبا مه و گه نموکی مه دخار<sup>٢</sup> بابی

باب گەلەك خەمگىن بوو و گۆتە كۆرۈ  
بچووك، ئەق شەقە گەھا تە يە و نەگەر تو تەق  
شەقە دزى نەگىرى دى زەقيا مە پويچ بيت. « كۆرۈ  
بچويك ژى دگەل رۆژئافابوونى جفتا خۆ ب مى  
خۆ قەكر و سەوكە كا گەنمۆكى كىرە د چانتكى  
خۆ دا و بەر ب زەقىي چوو. ل سەر لىئا بىرى رۆونشە  
خار بېھنا خۆ قەدەت، ديسا بەق ھاتە دەرى و دەست ب  
ستىرانەكا درىژ كر. كۆرۈكى گۆتە بەق: «دەنگى  
تە گەلەكى خۆشە! ستىرانە قە ژى خۆشتە!»

به قی گوئی: «ته دلی من گه لهك شا كرا»  
پاشی دهست ب سترانهكا دی كر و پشتی  
نهو ستران ب دویمای نینای گوته كوړکی، تو  
بیجهكا سهوكا خو نادهیه من نهو یخوم؟»

كوڤر كى گوڙى: «ها ھەمىيٰ بخۇدا»  
پشتى بەقى سەھوكا وى ھەمى خارى گوڙى: «ژبەر  
كو تو مروڤه كى باش و مەردى، ئەز دئ ئەينىە كى  
بۇ تە ئاشكرا كەم. د قى بىرى دا دەرەكا ھەمى مرادا  
حاسل دكەت. تو دشىي سى مرادا زى بخوازى و ھەر  
سىيان دئ بۇ تە ب جھ ئىنيت.

کورکی گوئی: «یا من رُبَّه ك دَقِیَّت!»





دیت قەسرەکا جوان یا ژ بیرئ وئ قە ئاشابووی  
و بالندە د جە دا بوو کچەکا جوان و شوی پئ کر  
و ھەر ئیشار بەق دھاتە سەر ئیقا بیرئ ل ھەمبەری  
خانئ وان و ستران بۆ دگۆتن.

گۆتئ: «کا بدە فەن دا ئەز سەری وئ ژ ناڤە ملین وی  
بینمە دەر!»  
کوڤکی گۆتئ: «نە باب، ئەز دئ بۆ خۆ  
ھەلگرم.» سپیدئ کوڤکی بالندە بر و ھەستا بیرئ  
و بەقئ کر.

